ENGLISH

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY

This product must be assembled and should only be used for its intended purpose as described in these instructions. Use only for domestic cleaning.

SAFETY REMINDERS
DO NOT pick up hard or sharp objects, matches, hot ashes, cigarette ends or other similar items.
DO NOT pick up solvent based products or inflammable liquids such as cleaning fluids, petrol, dry cleaning fluids.
DO NOT use the appliance if it appears to be faulty, or either the cord to the wall bracket or charger is damaged.
DO NOT replace the battery pack with non rechargeable batteries.
DO frequently clean the dust cup and filter assembly when picking up fine powder.
DO return the appliance to the wall bracket after use to recharge the batteries. Occasionally fully discharge the batteries to obtain maximum battery life.
DO NOT immerse the complete cleaner in liquids.
DO NOT pick up liquids
DO NOT use on people or animals.
DO not let children play with the appliance or its controls. Please supervise the use of the appliance by older children, the elderly or the infirm.
DO NOT touch the filter when using the product the filter is rotating. (certain models only)

ELECTRICAL REQUIREMENTS
This Hoover appliance is supplied with a double insulated battery charger which is only suitable for insertion in a 230v (UK 240v) socket outlet. Ensure that the charger rating label matches your voltage supply.

FEATURES [1]

1 On / Off switch
2 Charging LED indicator
3 Removable Crevice tool
4 Suction inlet
5 Dust bin flap
6 Dust brush
7. Filter auto clean button*
8. Dust bin open Trigger
9. Charging/Storage base
10. Cardboard ruler

(* certain models only)

UNIT STORAGE

The product is designed to sit in the charging base on a flat surface or vertically if wall mounted. **[2]**
For tidy storage wrap excess cord on the back of the charging base and exit either side or bottom.

TO WALL MOUNT (Tools required: Screwdriver and drill)
1. Place the cardboard ruler against the mounting surface. Mark the centers of the 2 holes.
2. Move base then drill 4.8mm holes.
3. Fit wall plugs.
4. Position base into the insert screws, and move down to ensure the base is fixed firmly to the wall.

CHARGING & LED INDICATOR

Ensure the product on/off switch button is at the "OFF" position , then place the cleaner into the base, ensuring the shroud covers the back of the product.

The charging LED indicator will illuminate red to advise that the product is charging. When the product is fully charged and is still positioned on the charger base, the red led will remain on.

Note: The product must be switched off for the product to be charged. If the ON/OFF switch is not at the OFF position the LED light will illuminate THE PRODUCT WILL NOT BE CHARGED.
Note: Use only the charger supplied with your cleaner to recharge the unit.

IMPORTANT: Before first use, charge your cleaner for at least 24 hours. When charging the cleaner, the charger may become hot.
It is normal for the charger to become warm to the touch when charging. If the operating time reduces after repeated use, let the cleaner run until it stops, then recharge for 24 hours and repeat this monthly for best results. Never charge the batteries in temperatures above 37°C or below 0°C.

HOW TO USE

1. Remove the cleaner from the storage base.
2. Push the switch to "ON" position to begin cleaning and to turn off move the switch to the 'OFF' position.
3. Empty and clean the unit and filter after each use or when the debris reaches the maximum fill line.
4. To empty the bin pull the bin open trigger, the dust bin flap will open and stop about 45 °position for debris to empty easily. **[3]**
5. Push the filter auto clean switch button (*certain models only). **[4]** This will automatically remove excess dust from the filter.
IMPORTANT: for best results clean the filter after each use.

ACCESSORIES

Crevice tool - The Crevice tool is stored in product front crest, to insert the crevice too into the suction inlet for special pick up usage. **[5,6]**
Dust brush - Ideal for cleaning delicate surfaces such as computer or piano keyboards. To use: Remove from the back of the cleaner and insert into the suction inlet. **[7,8]**

FILTER MAINTENANCE

1. Pull the trigger and the dust bin flap will open to 45°. **[3]**
Open the flap further by hand to about 90°. **[9]**
2. Rotate and remove the filter and the filter clean brush frame* (certain models only). **[10]**
3. The container may be cleaned using a wet cloth.
4. The filter should be washed in hand warm water DO NOT USE DETERGENTS. Make sure all are completely dry before replacing in your cleaner.
5. Replace the filter into the dust container and close the dust container flap to the cleaner.

END OF PRODUCT LIFE BATTERY DISPOSAL
If the cleaner is to be disposed of the batteries should be removed. Used batteries should be taken to a recycling station and not disposed with household waste.
IMPORTANT: Always fully discharge the batteries before removal.

BATTERY REMOVAL
Remove the top cover from the unit. Unscrew 4 screws and open the unit. Disconnect the cables and remove the batteries. **[11]**
Note: Should you experience any difficulties in dismantling the unit or for more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service.

WEEE
This appliance is marked according to the European directive 2002/96/EC on the Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The symbol on the product indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

CONSUMABLES

Filtre 596CL 35601177
Auto Clean Filter 597CL 35601178

FRANÇAIS

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT

Ce produit doit être monté et utilisé uniquement pour l'objectif décrit dans ces instructions. A utiliser seulement pour un nettoyage domestique.

RAPPELS DE SÉCURITÉ
N'ASPIREZ PAS d'objets durs ou tranchants, d'objets en combustion tels qu'allumettes, cendres chaudes, mégots de cigarettes ou autres objets similaires.
N'UTILISEZ PAS l'appareil pour aspirer des détergents contenant des ingrédients a base de dissolvant ou des produits liquides inflammables tels que nettoyants liquides, essence, etc., ou leurs vapeurs.
N'UTILISEZ PAS l'appareil si ce dernier semble être défectueux, ou si la corde vers le support mural ou le chargeur sont endommagés.
NE REMPLACEZ PAS le pack de piles par des piles non rechargeables.
NETTOYEZ régulièrement la récipient à poussière et l'assemblage de filtrage lorsque vous ramassez de la fine poudre.
REMETTEZ l'appareil sur le support mural afin de recharger les piles après l'utilisation. Veuillez occasionnellement décharger les piles complètement afin d'obtenir une durée de vie maximale des piles.
N'IMMERGEZ PAS l'appareil entier dans des liquides.
N'ASPIREZ PAS de liquides.
N'UTILISEZ PAS sur des personnes ou des animaux.
NE LAISSEZ PAS des enfants jouer avec l'appareil ou ses commandes. L'utilisation sans surveillance de cet appareil est déconseillée aux enfants et aux personnes que le sexagénaire peut être sans s'en servir.
NE TOUCHEZ PAS le filtre en utilisant le produit. Lors de l'utilisation du produit, le filtre est en rotation.
(sur certains modèles uniquement)

EXIGENCES ELECTRIQUES
Cet aspirateur est livré avec un chargeur de pile doublement isolé qui est uniquement approprié pour l'insertion dans une prise de courant 230v (UK 240v). Assurez-vous que la marque de fabrication du chargeur corresponde à votre tension de réseau.

CARATTERISTICHE [1]

1. Interrutore di accensione/spegnimento (on/off)
2. LED indicatore di carica
3. Bocchetta removibile per fessure
4. Bocchetta di aspirazione
5. Sportello contenitore raccoglipolvere
6. Spazzola a pennello
7. Pulsante pulizia automatica filtro*
8. Levetta per apertura contenitore raccoglipolvere
9. Base di ricarica/Base di stazionamento
10. Dima in cartone

(* solo per alcuni modelli)

UNITÀ DI STAZIONAMENTO

Il prodotto è progettato per essere riposto nella base di ricarica, su una superficie piana o verticale, se montato sulla parete. **[2]**
Per riporre l'apparecchio in maniera ordinata, avvolgere il cavo in eccesso sulla parte posteriore della base di ricarica facendolo uscire o lateralmente o dal fondo.

MONTAGGIO A PARETE (Attrezzi necessari: trapano e cacciavite)
1. Posizionare la dima in cartone sulla superficie su cui sarà installata la base dell'apparecchio. Segnare i punti dei 2 fori.
2. Spostare la base e praticare fori da 4,8 mm.
3. Inserire i tasselli.
4. Posizionare la base nei tasselli e muoverla verso il basso per assicurarsi che sia fissata saldamente alla parete.

RICARICA ED INDICATORE LED

Controllare che l'interruttore on/off dell'apparecchio sia in posizione "OFF", quindi posizionare l'apparecchio sulla base controllando che la parte posteriore dell'apparecchio si inserisca perfettamente nella base.

L'indicatore LED di ricarica si accenderà rosso per avvisare che l'apparecchio è in ricarica. Quando l'apparecchio è completamente carico ed è ancora posizionato sulla base di ricarica, il led rosso rimane acceso.

Note: Durante la ricarica l'apparecchio deve essere spento. Se l'interruttore accensione/spegnimento (ON/OFF) non è in posizione OFF la luce del LED si illumina ma L'APPARECCHIO NON VERRÀ RICARICATO.
Note: Per ricaricare l'apparecchio, usare solo il caricabatterie in dotazione.

IMPORTANTE: Al primo utilizzo ricaricare completamente l'apparecchio per almeno 24 ore.
Durante la ricarica l'apparecchio deve essere spento.
È normale che il caricabatterie si scaldi mentre lavora.
Se dopo più utilizzi il tempo di funzionamento si riduce, far funzionare l'apparecchio fino all'arresto, quindi ricaricare per 24 ore e ripetere questa operazione mensilmente per ottenere risultati migliori.
Mai caricare le batterie a temperature superiori ai 37 °C o inferiori a 0 °C.

MODALITÀ D'IMPIEGO

1. Togliere l'apparecchio dalla base di stazionamento.
2. Premere l'interruttore in posizione "ON" per iniziare la pulizia, mentre per lo spegnimento riportare l'interruttore in posizione 'OFF'.
3. Svuotare e pulire l'apparecchio e il filtro dopo ogni utilizzo o quando i detriti raggiungono il livello di riempimento massimo.
4. Per svuotare il contenitore raccoglipolvere tirare la levetta di apertura del contenitore stesso; lo sportello del contenitore raccoglipolvere si apre bloccandosi a circa 45° per facilitare lo svuotamento dei detriti. **[3]**
5. Premere il pulante pulizia automatica filtro* (*solo per alcuni modelli). **[4]** Questo rimuove automaticamente la polvere in eccesso dal filtro.
IMPORTANTE: Per ottenere le migliori prestazioni pulire il filtro dopo ogni utilizzo.

ACCESSORI

Bocchetta fessure - La bocchetta per fessure è riposta nella parte superiore anteriore dell'apparecchio pronta per essere facilmente inserita nella bocchetta di aspirazione per usi speciali. **[5,6]**
Spazzola a pennello - Ideale per la pulizia di superfici delicate come tastiere di computer o di pianoforte. Come utilizzarla: Estrarla dalla parte posteriore dell'apparecchio ed inserirla nella bocchetta di aspirazione. **[7,8]**

MANUTENZIONE FILTRI

1. Premere la levetta e lo sportello del contenitore raccoglipolvere si aprirà a 45°. **[3]**
Manualmente, aprire ulteriormente lo sportello fino a circa 90°. **[9]**
2. Ruotare e rimuovere il filtro e pulirlo con la spazzola.* (solo per alcuni modelli). **[10]**
3. Il contenitore può essere pulito con un panno umido.
4. Il filtro deve essere lavato in acqua tiepida NON USARE DETERGENTI. Assicurarsi che tutti i componenti siano completamente asciutti prima di riposizionarli nell'apparecchio.
5. Riposizionare il filtro nel contenitore raccoglipolvere e chiudere lo sportello del contenitore raccoglipolvere dell'apparecchio.

DISPOSIZIONI SULLO SMALTIMENTO DELLA BATTERIA A FINE VITA DELL'APPARECCHIO
Se l'apparecchio è da smaltire, le batterie devono essere rimosse. Le batterie usate devono essere riposte in un centro di riciclaggio e non smaltite con i rifiuti domestici.
IMPORTANTE: Scaricare sempre completamente le batterie prima della rimozione.

RIMOZIONE DELLA BATTERIA
Togliere il coperchio superiore dell'unità. Svitare le 4 viti ed aprire l'unità. Scollegare i cavi e rimuovere le batterie. **[11]**
Note: Se si riscontrano difficoltà a smantellare l'unità o per informazioni più dettagliate sul trattamento, recupero e riciclaggio di questo apparecchio, si prega di contattare l'ufficio comunale per il servizio smaltimento rifiuti.

WEEE
L'apparecchio è stato ritenuto conforme alla Direttiva europea WEEE (RAEE) 2002/96/EC sulla gestione dei rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Garantendo il corretto smaltimento del prodotto, il cliente contribuisce alla salvaguardia della salute delle persone e alla protezione dell'ambiente che potrebbero altrimenti essere compromessi da uno smaltimento eseguito in maniera non idonea. Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, bensì deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.

MATERIALI DI CONSUMO

Filtro 596CL 35601177
Pulizia automatica filtro 597CL 35601178

ITALIANO

LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE LIBRETTO D'ISTRUZIONI

Il prodotto è da montare e da utilizzarsi esclusivamente per lo scopo cui è destinato, secondo quanto descritto nel presente libretto d'istruzioni. Utilizzare l'apparecchio soltanto per lavori di pulizia domestica.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA
NON aspirare oggetti solidi o appuntiti, fiammiferi, ceneri calde, mozziconi di sigarette o simili.
NON aspirare prodotti a base di solventi o liquidi infiammabili quali liquidi detergenti, benzina, ecc. o i loro vapori.
NON utilizzare l'apparecchio se risulta difettoso o il cavo elettrico della staffa a muro o il caricabattere sono danneggiati.
NON sostituire il set batterie con batterie non ricaricabili
PULIRE spesso il contenitore raccoglipolvere e il gruppo filtro quando si aspirano polveri fini.
Dopo l'uso RIPORRE l'apparecchio nella staffa a muro per ricaricare le batterie. Occasionalmente scaricare completamente le batterie per ottenere la massima durata delle stesse.
NON immergere completamente l'apparecchio nei liquidi.
NON raccogliere liquidi.
NON usare su persone o animali.
NON lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio o con i relativi comandi. Supervisionare l'utilizzo dell'apparecchio da parte di ragazzi o persone anziane o disabili.
NON toccare il filtro durante l'utilizzo dell'apparecchio quando il filtro è in rotazione.
(solo per alcuni modelli)

REQUISITI ELETTRICI
Questo prodotto Hoover è dotato di un caricabatteria doppio isolato che può essere collegato unicamente a una presa 230v (UK 240v). Controllare che i dati indicati sulla targhetta dei dati di funzionamento del caricatore corrispondano alla vostra tensione di alimentazione.

CARACTERÍSTICAS [1]

1. Interruptor de encendido/apagado (on/off)
2. LED indicadores de carga
3. Accesorio rincones extrable
4. Entrada de succión
5. Solapa del depósito de suciedad
6. Tobera para polvo
7. Botón de autolimpieza del filtro*
8. Indicador de Depósito de suciedad abierto
9. Cargando/Base de almacenamiento
10. Regla de cartón

(* Sólo para algunos modelos)

ALMACENAMIENTO DE LA UNIDAD

Este producto está diseñado para apoyarse en la base de carga sobre una superficie plana o de forma vertical si está montado en la pared. **[2]**
Para un almacenamiento ordenado, envuelva el cable sobrante en la parte posterior de la base de carga y deje salir por el lado o por el fondo.

PARA MONTAR EN PARED (Herramientas necesarias: Destornillador y taladro)
1. Coloque la regla de cartón frente a la superficie de montaje. Marque los centros de 2 agujeros.
2. Mueva la base luego haga agujeros de 4,8 mm con el taladro.
3. Introduzca los tacos.
4. Posicione la base dentro de los tornillos de inserción, y tire hacia abajo para asegurarse de que la base está firmemente fijada a la pared.

CARGA E INDICADOR LED

Asegurese de que el interruptor de encendido/apagado del producto está en posición OFF, luego coloque la aspiradora dentro de la base, asegurándose de que la cubierta cubre la parte trasera del producto.

El indicador LED de carga se pondrá en rojo para avisar de que el producto se está cargando. Cuando el producto esta totalmente cargado y sigue posicionado sobre la base del cargador, la LED permanecerá en rojo.

Nota: El producto se debe desconectar para que se cargue. Si el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO no está en posición de APAGADO, la luz LED se ENCENDERÁ PERO EL PRODUCTO NO SE CARGARÁ.
Nota: Utilice aparatos o cargadores que vem juntamente com o seu aspirador para recarregar a unidade.

IMPORTANTE: Antes de primeira utilização, carregue o seu aspirador durante pelo menos 24 horas.
Enquanto o aspirador estiver a carregar, o interruptor de potência deverá estar desligado.
É normal que o carregador aqueça enquanto estiver a carregar.
Se o tempo de operação reduzir após a utilização repetida, deixe o aspirador funcionar até parar, depois recarregue durante 24 horas e repita este procedimento mensalmente para resultados melhorados.
Nunca troque as baterias em temperaturas acima de 37°C ou abaixo de 0°C.

MODO DE EMPLEO

1. Remova o aspirador da base.
2. Prima o interruptor para a posição "ON" para começar a limpar e desligue-o, movendo o interruptor para a posição "OFF".
3. Esvazie e limpe a unidade e o filtro após cada utilização ou quando o pó atinga a linha de enchimento máximo.
4. Para esvaziar o depósito puxe o trinco de abertura do depósito, a tampa do depósito de pó irá abrir e parar a cerca de 45° para que o pó seja retirado facilmente. **[3]**
5. Prima o botão do interruptor de limpeza automática do filtro.* (*apenas alguns modelos). **[4]** Esta acção irá remover, automaticamente, excesso de pó do filtro.
IMPORTANTE: para melhores resultados, limpe o filtro após cada utilização.

ACCESSÓRIOS

Acessório para fendas - A peça fina vem com juntamente com o produto, pode inserir a peça na entrada de succção para uma utilização especial. **[5,6]**
Escova para pó - Ideal para limpeza de superfícies delicadas como por exemplo o teclado do computador ou do piano. Para utilizar: Retire a peça da parte de trás do aspirador e insira-a na entrada de succão. **[7,8]**

MANUTENÇÃO DO FILTRO

1. Prima o trinco e a tampa do depósito de pó irá abrir até 45°. **[3]**
Abra a tampa mais, manualmente, até cerca de 90°. **[9]**
2. Rode e remova o filtro e a estrutura da escova de limpeza do filtro* (apenas alguns modelos). **[10]**
3. O depósito poderá ser limpo utilizando um pano húmido.
4. O filtro deverá ser lavado à mão, em água morna, NÃO UTILIZE DETERGENTES. Certifique-se que todo está completamente seco antes de ser colocado no aspirador.
5. Substitua o filtro no depósito de pó e feche o trinco do depósito de pó no aspirador.

FINAL DE VIDA DO PRODUTO E DESCARTAMENTO DA BATERIA
Se o aspirador for descartado, as baterias devem ser removidas. As baterias usadas devem ser levadas para uma estação de reciclagem e não devem ser colocadas no lixo doméstico.
IMPORTANTE: Descarregue, sempre, na totalidade as baterias antes da as remover.

REMOÇÃO DA BATERIA
Remova a tampa superior da unidade. Desaparafuse os 4 parafusos e abra a unidade. Desligue os cabos e remova as baterias. **[11]**
Nota: Se tiver qualquer tipo de dificuldade em desmontar a unidade ou se quiser obter mais informações acerca do tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, por favor, contacte a sua junta de freguesia ou o serviço de recolha de lixo doméstico.

EEEE
Este aparelho está em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/CE sobre Eliminação de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (EEEE). Ao garantir que este produto é eliminado de forma correcta, estará a contribuir para evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana, o que pode ocorrer devido a um tratamento inadequado dos resíduos deste produto. O símbolo no produto indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais relativas a eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

CONSUMÍVEIS

Filtro 596CL 35601177
Limpeza automática filtro 597CL 35601178

DEUTSCH

BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG

Produkt nach Bedienungsanleitung zusammenbauen und nur zu dem darin erläuterten Bestimmungszweck verwenden! Nur für Reinigungszwecke im Haus geeignet.

SICHERHEITSHINWEISE
GERÄT NIEMALS ganz in Flüssigkeit eintauchen, sondern nur das Ende des Auffangbehälters, an dem die Düse sitzt.
KEINE Flüssigkeitsreinigungsmittel aufsaugen.
NIEMALS den Staubsauger mit Gegenstände, Streichhölzer, heiße Asche, Zigarettenkippen oder ähnlichen Gegenständen aufsaugen.
KEINE auf Lösungsmittelen basierenden oder brennbaren Produkte wie z.B. Reinigungsmittel, Benzin usw. oder entsprechende Dämpfe aufnehmen.
GERÄT NICHT verwenden, wenn Sie den Eindruck haben, dass das Gerät, Netzkabel oder der Ladestation beschädigt sind.
Auffangbehälter und Filter REGELMÄSSIG reinigen, v.a. wenn Sie feines Pulver aufgesaugt haben.
Gerät nach Gebrauch zum Aufladen wieder an der Ladestation andocken. Akku gelegentlich völlig entladen, damit dieser möglichst lange hält.
Das Gerät nicht per Hand von Menschen oder Tieren verwenden.
Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät oder den Bedienelementen spielen. Die Benutzung des Geräts durch ältere Personen, ältere oder kranke Menschen sollte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.
Bitte den Filter nicht berühren, wenn Sie das Produkt benutzen. (nur bei Ausstattung) nicht berühren oder blockieren.

ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN
Dieses Hoover Gerät wird mit einer doppelt isolierten AkkuLadestation geliefert, die sich nur für Steckdosen mit 230V (Großbritannien 240V) eignet. Achten Sie darauf, dass das auf dem Etikett angegebene Spannung und die Spannung Ihres Stromnetzes übereinstimmen!

MERKMALE [1]

1 Ein-/Aus-Schalter
2 Betriebsbereitschaftsanzeige (LED)
3 Fugendüse
4 Saugeinlass
5 Staubbehälter
6. Bürstenkopf
7. Taste „Filterselbstreinigung" * (nur einige Modelle)
8 Taste zur Öffnung des Staubbehälters
9. Ladesockel
10. Cardboard ruler

(*nur bestimmte Modelle)

AUFBEWAHREN

Das Produkt ist so konstruiert, dass es sowohl auf flachen Unterlage aufgestellt als auch an eine Wand gehängt werden kann.
Unbenötigte Kabellänge sorgfältig hinten an der Ladestation aufwickeln und entweder seitlich oder durch den Boden führen.

AUFHÄNGEN AN EINER WAND (benötigtes Werkzeug: Bohrer und Schraubenzieher)
1. Ladestation an der Wand halten, Bohrlöcher vormarkieren
2. Station abnehmen und vormarkierte Löcher (4,8 mm) bohren
3. Dübel einsetzen
4. Ladestation anhalten, Schrauben einstecken und festdrehen

AUFLADEN

Bitte sicher stellen, dass das Produkt ausgeschaltet ist (Ein-/Aus-Schalter in der„Aus"-Position", bevor es in der Ladestation positioniert wird.

Die Betriebsbereitschaftsanzeige (LED) leuchtet rot auf, um anzuzeigen, dass der Ladevorgang im Gange ist. Diese leuchtet auch weiter, nach dem Produkt vollständig geladen ist und in der Ladestation positioniert wird.

ACHTUNG: Um den Ladevorgang zu beginnen, muß das Gerät ausgeschaltet sein. Wenn der Ein/Aus Schalter nicht in der „AUS"-Position steht, wird die Betriebsbereitschaftsanzeige (LED zwar auf, aber die Akkus werden nicht geladen.
ACHTUNG: Bitte unbedingt nur die mit dem Produkt gelieferte Ladeschale verwenden

WICHTIG : Bevor sie ihren staubsauger zum ersten mal verwenden, müssen sie ihn 24 stunden aufladen.
Während des Ladevorgangs muss der Ein-/Ausschalter ausgeschaltet sein.
Die Ladestation darf nicht SERÄ PAS RECHARGE.
Es ist normal, dass sich die Ladestation während des Aufladevorgangs erwärmt.
Wenn sich nach häufigem Einsatz die Benutzungszeit verkürzt, Staubsauger solange verwenden, bis der Akku völlig leer ist, anschließend 24 Stunden aufladen. Wenn die Ladezeit weiterhin abnimmt, Vorgang mehrmals wiederholen, werden Sie diese beste Akkuleistung erzielen!).
Akkus niemals bei Temperaturen über 37°C oder unter 0°C aufladen!

BENÜTZUNG

1. Das Gerät aus der Ladeschale entnehmen
2. Um das Gerät einzuschalten, den Ein-/Aus-Schalter betätigen.
3. Den Staubbehälter und den Filter nach jeder Benutzung leeren und reinigen, spätestens jedoch, wenn die angegebene Höchstfüllmenge erreicht ist.
4. Um den Staubbehälter zu leeren, die entsprechende Taste betätigen. Der Behälter schwenkt drauf hin ca. 45° auf, so sich der Staub leicht entleeren lässt. [3]
5. Die Taste "Filterselbstreinigung" betätigen (nur einige Modelle). [4] Hiermit wird überflüssiger Schmutz vom Filter entfernt.
WICHTIG: Um das Reinigungsergebnis zu verbessern, den Filter bitte nach jeder Benutzung reinigen.

ZUBEHÖRTEILE

Fugendüse - Die Fugendüse ist im vorderen Teil des Geräites untergebracht und kann bei Bedarf am Saugeinlass angebracht werden. [5,6]
Möbelpinsel - Ideal zur Reinigung von empfindlichen Oberflächen. Bei Bedarf aus der Halterung entfernen und am Saugeinlass anbringen. [7,8]

FILTERWARTUNG

1. Taste zur Öffnung des Staubbehälters betätigen. Der Behälter schwenkt auf ca. 45° auf. [3] Den Behälter mit der Hand vorsichtig (!) bis auf ca. 90° aufschwenken. [9]
2. Den Filter drehen und zusammen mit dem Rahmen (nur bestimmte Modelle) abnehmen. [10]
3. Der Staubbehälter selbst kann mit einem nebelfeuchten Tuch gereinigt werden.
4. Der Filter sollte nur mit lauwarmem Wasser gereinigt werden. KEINE REINIGUNGSMITTEL VERWENDEN. Bitte vor dem Zusammenbau prüfen, dass alle Teile komplett trocken sind.
5. Filter wieder einsetzen und Behälter wieder schließen.

ENTSORGUNG DES STAUBSAUGER-AKKUS
Soll der Staubsauger entsorgt werden, müssen Sie den Akku entfernen. Bitte gebrauchte Akkus nicht mit dem Hausmüll entsorgen, sondern zu einer Recyclingstation bringen.
WICHTIG: Den Akku vor dem Entsorgen vollkommen entladen.

HERAUSNEHMEN DES AKKUS
Gehäuseoberteil abnehmen. Die 4 Schrauben lösen und die Einheit öffnen. Kabel abtrennen und Akku entfernen. [11]
Hinweis: Sollten Sie beim Ausbau des Akkus Probleme haben oder genauere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Produkts wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige Stadtbehörde oder Ihre Müllentsorgung.

ELEKTROSCHROTT-VERORDNUNG (WEEE)
Dieses Elektrohaushaltsgerät ist entsprechend der EU-Richtlinie 2002/96/CE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Bitte sorgen Sie dafür, das Sie Gerät ordnungsgemäß entsorgt wird, damit möglliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit vermieden werden, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung des Altgeräites entstehen könnten. Das Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass dieses Gerät nicht in den normalen Hausmüll gehört, sondern den jeweiligen kommunalen Rücknahmesystemen für
Elektro- und Elektronik-Altgeräte übergeben werden muss. Die Entsorgung muss im Einklang mit den geltenden Umweltrichtlinien für die Abfallentsorgung erfolgen. Für nähere Informationen über Entsorgung und Recycling dieses Produktes wenden Sie sich bitte an ihre kommunalen Einrichtungen (Umweltamt), an die Abfallentsorgungs-ge-selbschaft Ihrer Stadt oder an Ihren Händler.

VERBRAUCHSARTIKEL

Filter 596CL 35601177
Selbstreinigung Filter 597CL 35601178

PORTUGUÊS

LEIA AS INSTRUÇÕES CUIDADOSAMENTE

Este produto só deverá ser instalado e utilizado para os fins a que se destina, tal como descrito nas instruções. Utilizado só para a limpeza del hogar.

AVISOS DE SEGURANÇA
NÃO ASPIRE objectos duros ou afiados, fósforos, cinzas quentes, pontas de cigarro ou outros itens semelhantes.
NÃO ASPIRE produtos solventes ou inflamáveis, tais como produtos de limpeza, gasolina, etc., nem os vapores provocados pelos mesmos.
NÃO utilize o electrodoméstico se apresentar estar estragado, se o cabo de alimentação que liga à base da parede ou se o carregador estiverem danificados.
NÃO substitua o pacote da bateria por baterias não-recarregáveis.
LIMPE com frequência o depósito de pó e a pré-malha do filtro quando aspirar pó fino.
COLOQUE o electrodoméstico na base da parede após utilizar para recarregar as baterias. Descarregue na totalidade, ocasionalmente, as baterias para obter um máximo de duração da bateria.
NÃO submerja o aspirador em líquidos.
NÃO aspire líquidos.
NÃO utilize o aspirador em pessoas ou animais.
NÃO deixe que as crianças brinquem com o aparelho ou com os seus controlos. Supervisione a utilização do aparelho por crianças mais velhas, pessoas idosas ou doentes.
NÃO toque no filtro aquando da utilização do produto uma vez que o filtro está em rotação.
(apenas alguns modelos)

REQUISITOS ELÉCTRICOS
Este aspirador de Hoover vem equipado com um doble cargador de bateria aislado, que sólo es adecuado para su inserción en una toma de corriente de 230v (UK 240v). Asegúrese de que la etiqueta de clasificación del cargador concuerda con su fuente de alimentación.

CARACTERÍSTICAS [1]

1. Interruptor de encendido/apagado (on/off)
2. Indicador de carga LED
3. Accesorio rincones extrable
4. Entrada de succión
5. Solapa del depósito de suciedad
6. Tobera para polvo
7. Botón de autolimpieza del filtro*
8. Indicador de Depósito de suciedad abierto
9. Cargando/Base de almacenamiento
10. Regla de cartón

(* Sólo para algunos modelos)

ALMACENAMIENTO DE LA UNIDAD

Este producto está diseñado para apoyarse en la base de carga sobre una superficie plana o de forma vertical si está montado en la pared. **[2]**
Para un almacenamiento ordenado, envuelva el cable sobrante en la parte posterior de la base de carga y deje salir por el lado o por el fondo.

PARA MONTAJE EN PARED (Herramientas necesarias: Destornillador y taladro)
1. Coloque la regla de cartón frente a la superficie de montaje. Marque los centros de 2 agujeros.
2. Mueva la base luego haga agujeros de 4,8 mm con el taladro.
3. Introduzca los tacos.
4. Posicione la base dentro de los tornillos de inserción, y tire hacia abajo para asegurarse de que la base está firmemente fijada a la pared.

CARGA E INDICADOR LED

Asegurese de que el interruptor de encendido/apagado del producto está en posición OFF, luego coloque la aspiradora dentro de la base, asegurándose de que la cubierta cubre la parte trasera del producto.

El indicador LED de carga se pondrá en rojo para avisar de que el producto se está cargando. Cuando el producto esta totalmente cargado y sigue posicionado sobre la base del cargador, la LED permanecerá en rojo.

Nota: El producto se debe desconectar para que se cargue. Si el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO no está en posición de APAGADO, la luz LED se ENCENDERÁ PERO EL PRODUCTO NO SE CARGARÁ.
Nota: Utilice aparatos o cargadores que vem juntamente com o seu aspirador para recarregar a unidade.

IMPORTANTE: Antes de primeira utilização, carregue o seu aspirador durante pelo menos 24 horas.
Enquanto o aspirador estiver a carregar, o interruptor de potência deverá estar desligado.
É normal que o carregador aqueça enquanto estiver a carregar.
Se o tempo de operação reduzir após a utilização repetida, deixe o aspirador funcionar até parar, depois recarregue durante 24 horas e repita este procedimento mensalmente para resultados melhorados.
Nunca troque as baterias em temperaturas acima de 37°C ou abaixo de 0°C.

MODO DE EMPLEO

1. Retire o aspirador da base de carregamento.
2. Pulse el interruptor en posición de "ENCENDIDO" para comenzar a limpiar y apague el aparato, colique el interruptor en posición de "APAGADO".
3. Vacíe y limpie la unidad y el filtro después de cada uso o cuando la suciedad alcance la línea de capacidad máxima.
4. Para vaciar el depósito de suciedad tire del botón de apertura del depósito, la solapa del depósito se abrirá y se detendrá en una posición de 45° para que la suciedad se elimine fácilmente. **[3]**
5. Pulse el interruptor de autolimpieza del filtro* (*Sólo para algunos modelos). **[4]** Esta acção irá remover, automaticamente, excesso de pó do filtro.
IMPORTANTE: para obtener los mejores resultados, limpie el filtro después de cada uso.

ACCESORIOS

Accesorio rincones - El accesorio para esquinas se almacena en el compartimento frontal del producto, insertando boquilla para esquinas en la entrada de succión para un uso de recogida especial. **[5,6]**
Tobera para polvo - Ideal para limpieza de superficies delicadas como teclados de ordenadores o pianos. Para utilizar: Extraer de la parte trasera de la aspiradora e insertar dentro de la entrada de succión. **[7,8]**

MANTENIMIENTO DEL FILTRO

1. Tire del activador y la solapa del depósito de suciedad se abrirá 45°. **[3]**
Abra más la solapa de forma manual hasta aproximadamente 90°. **[9]**
2. Rote y retire el filtro y el marco del cepillo de limpieza del filtro* (Sólo para algunos modelos). **[10]**
3. El depósito se debe limpiar utilizando un paño húmido.
4. El filtro debe lavarse a mano con agua templada. NO UTILIZAR DETERGENTES. Asegúrese de que todo está completamente seco antes de volverlo a colocar en su aspiradora.
5. Sustituya el filtro en el depósito de suciedad y cierre la solapa del depósito de suciedad a la aspiradora.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA AL FINALIZAR LA VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO
Si la aspiradora debe desechase, es necesario extraer las baterias. Las baterias usadas deben llevarse a un punto de reciclaje y no deben desecharse con los residuos domésticos.
IMPORTANTE: Descargue siempre las baterias completamente antes de desecharlas.

EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA
Extraiga la cubierta superior de la unidad. Desenrosque 4 tornillos y abra la unidad. Desconecte los cables y extraiga las baterias. **[11]**
Nota: En caso de experimentar dificultades en el desmantelamiento de la unidad o si necesita más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este producto, contacte con su oficina más cercana, su servicio de desechado de residuos domésticos.

RAEE
Este aparato está marcado de acuerdo con la Directiva Europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Al cerciorarse de que este producto se elimine correctamente, usted ayudará a prevenir posibles consecuencias perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana que, de otro modo, podrían producirse en caso de manejo inadecuado de los residuos de este producto. El símbolo que puede verse en el producto indica que éste no puede tratarse como residuo doméstico. En vez de esto debe entreg

ΕΛΛΗΝΝΙΚΑ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Το προϊόν αυτό πρέπει να συναρμολογείται και να χρησιμοποιείται για τον σκοπό που προορίζεται, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης αυτές. Χρησιμοποιείτο μόνο για οικιακό καθάρισμα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΕΙΣΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΜΗΝ περιχαλύψετε συλλογή ή αχρηστο αντικείμενα, σπίρτα, ζεστή στάχτη, αποτσίγαρα ή άλλα παρόμοια αντικείμενα.
ΜΗΝ περιχαλύψετε προϊόντα με διαλύτες ή εύφλεκτα υγρά, όπως υγρό καθαρισμού, βενζίνη, κλπ. ή άλλες πτητικές ουσίες.
ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν παρουσιάζει ελάττωμα ή εάν ο καλώδιο στο στήριγμα τοίχου ή στο φορτιστή είναι κατεστραμμένο.
ΜΗΝ αντικαθιστάτε τη συστοιχία μπαταριών με μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
Καθαρίζετε συχνά το δοχείο συλλογής σκόνης και το φίλτρο κατά τη χρήση λειτουργίας ηλεκτρικής σκούπας.
Επιτρέψτε τη συσκευή στο στήριγμα τοίχου μετά τη χρήση για επαναφόρτιση των μπαταριών. Περιοδικά, αποφορτίζετε πλήρως τις μπαταρίες για να επιτύχετε τη μέγιστη διάρκεια ζωής των μπαταριών.
ΜΗΝ βυθίζετε πλήρως τη συσκευή σε νερό.
ΜΗΝ περιχαλύψετε υγρά.
ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ανθρώπους ή ζώα.
ΜΗΝ αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή ή με τα χειριστήρια της. Παρακολούθετε να επιβλέπετε τη συσκευή στην χρησιμοποίηση από μεγαλύτερα παιδιά, ηλικιωμένους ή άτομα με αναπηρία.
ΜΗΝ αγγίζετε το φίλτρο κατά τη χρήση του προϊόντος, καθώς το φίλτρο περιστρέφεται.
(μόνο σφαίρινα μοντέλα)

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ

Αυτή η συσκευή Hoover παράγεται με ένα φορτιστή μπαταριών με διπλή μόνωση, ο οποίος είναι κατάλληλος για χρήση μόνο σε πρίζα 230V (HB 240V). Βεβαιωθείτε ότι η τάση στην ετικέτα ονομαστικών στοιχείων ταιριάζει με την τάση τροφοδοσίας του δικτύου σας.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ [1]

1. Πλήκτρο λειτουργίας (On/Off)
2. Ενδείξεις LED φόρτισης
3. Αφαιρούμενο εξάρτημα με λεπτό άκρο
4. Εύκολος αναρρόφησης
5. Πτερύγιο κάδου σκόνης
6. Βούρτσα ξεκαινώματος
7. Πλήκτρο αυτόματου καθαρισμού φίλτρου*
8. Σκανδάλη ανοίγματος κάδου σκόνης
9. Φόρτιση/βάση αποθήκευσης
10. Χάρακας από χαρτόνι

(* μόνο σφαίρινα μοντέλα)

ΜΟΝΑΔΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ

Το προϊόν είναι σχεδιασμένο ώστε να τοποθετείται στη βάση φόρτισης σε μια επίπεδη επιφάνεια στη σκούπα σε κατάλληλο κατά τη στιβάξτε το τοίχο. **[2]**
Για σωστή αποθήκευση, τυλίξτε το καλώδιο στην πίσω πλευρά της βάσης φόρτισης, χρησιμοποιώντας ώστε να εξέχεται από το πλάι ή την κάτω πλευρά.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΕ ΤΟΙΧΟ (Απαιτούμενα εργαλεία: Κατσαβίδι και δράπανο)

1. Τοποθετήστε τον γάντζο από χαρτόνι στην επιφάνεια στήριξής. Σημειώστε τα κάντρα των 2 σημών.
2. Μετακινήστε τη βάση και κατόπιν ανοίξτε οπές 4,8 χιλ. με το δράπανο.
3. Τοποθετήστε ούπα.
4. Τοποθέτηστε τη βάση στις βίδες που εισαγάγατε και μετακινήστε τη προς τα κάτω για να βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί με ασφάλεια στον τοίχο.

ΕΝΔΕΙΞΗ & LED ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι το πλήκτρο του διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης του προϊόντος βρίσκεται στη θέση "OFF" (απενεργοποίηση) και κατόπιν τοποθετήστε τη συσκόνη στη βάση, διασφαλίζοντας ότι η πίσω πλευρά του προϊόντος καλύπτει τις κλιπς.

Η ένδειξη LED φόρτισης ανάβει με κόκκινο χρώμα, επισημαίνοντας ότι το προϊόν φορτίζεται. Όταν το προϊόν είναι πλήρως φορτισμένο και εξακολουθεί να βρίσκεται στη βάση φόρτισης, η κόκκινη ενδεικτική λυχνία LED παραμένει αναμμένη.

Σημείωση: Κατά τη φόρτιση, το προϊόν πρέπει να είναι απενεργοποιημένο. Εάν ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (ON/OFF) δεν βρίσκεται στη θέση OFF, οι φωτεινές ενδείξεις LED θα ανάβει αλλά ΤΟ ΤΡΟΧΟΝ ΔΕΝ ΘΑ ΦΟΡΤΙΖΕΤΑΙ.
Σημείωση: Για την επαναφόρτιση της συσκευής, χρησιμοποιείτε μόνο το φορτιστή που παρέχεται με τη συσκόνα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πριν από την πρώτη χρήση, φορτίστε τη συσκόνα για 24 ώρες ταυλαχιστον.
Κατά τη φόρτιση, συνήθως ο φορτιστής θεχμαίνεται όταν του αγγίξετε. Εάν ο χρόνος λειτουργίας μειώνεται μετά από επαναλαμβανόμενη χρήση, φορτίστε τη συσκόνα να λειτουργεί και ο φορτιστής θεχμαίνεται όταν του αγγίξετε. Εάν ο χρόνος λειτουργίας μειώνεται μετά από επαναλαμβανόμενη χρήση, φορτίστε τη συσκόνα για 24 ώρες. Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία μία φορά το μήνα για καλύτερα αποτελέσματα.
Μη φορτίζετε ποτέ τις μπαταρίες σε θερμοκρασία μεγαλύτερη από 37°C ή μικρότερη από 0°C.

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Αφαιρέστε τη συσκόνα από τη βάση αποθήκευσης.
2. Πιέστε το διακόπτη στη θέση "ON" για να ξεκινήσετε τη λειτουργία. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, τοποθετήστε το διακόπτη στη θέση "OFF".
3. Αδειάστε και καθαρίστε τη συσκευή και το φίλτρο μετά από κάθε χρήση ή όταν το υλικό που περιελήφθηκε φτάσουν στη γραμμή μέγιστης πλήρωσης.
4. Για να αδειάσετε τον κάδο, τραβήξτε τη σκανδάλη ανοίγματος. Το πτερύγιο του κάδου σκόνης ανοίγει και σταματά σε θέση περίπου 45°, επιτρέποντας σας να αδειάσετε εύκολα τα υπολείμματα. **[3]**
5. Πλέστε το πλήκτρο του διακόπτη αυτόματου καθαρισμού του φίλτρου (*μόνο σφαιρίνα μοντέλα). Η ενέργεια αυτή ανοιγοκλείνει αυτόματα την επιπλέον σκόνη από το φίλτρο.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για καλύτερα αποτελέσματα καθαρίστε το φίλτρο μετά από κάθε χρήση.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Εξάρτημα με λεπτό άκρο - Το εξάρτημα με λεπτό άκρο αποθηκεύεται στην εμπρός επάνω πλευρά του προϊόντος. Τοποθέτησε το εξάρτημα αυτό στην εξόχως ανιχνεύσιμη γιο για περισσότερες ενδιαφέροντα. **[5.6]**
Βούρτσα ξεκαινώματος - Ιδανική για τον καθαρισμό ευαίσθητων επιφανειών όπως τα πλάτερα του υπολογιστή ή του πιάνου. Τοποθέτησε χρήσης: Αφαιρέστε από την πίσω πλευρά της συσκόνας και εισάγετε στην εσοχόο αναρρόφησης. **[7,8]**

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΦΙΛΤΡΟΥ

1. Τραβήξτε τη σκανδάλη για να ανοίξετε το πτερύγιο του κάδου σκόνης σε γωνία 45°. **[3]**
Ανοίξτε περισσότερο το πτερύγιο χειροκίνητα σε γωνία περίπου 90°. **[9]**
2. Περιστρέψτε και αφαιρέστε το φίλτρο και το πλαίσιο της βούρτσας καθαρισμού φίλτρου* (μόνο σφαιρίνα μοντέλα). **[10]**
3. Μπορείτε να καθαρίσετε το δοχείο χρησιμοποιώντας ένα νερό ώρεμα.
4. Το φίλτρο θα πρέπει να πλένεται στο χέρι με μλαρό νερό ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα έχουν στεγνώσει εντελώς πριν το τοποθετήσετε ξανά στη συσκόνα.
5. Τοποθέτησε ξανά το φίλτρο στο δοχείο σκόνης και κλείστε το πτερύγιο του δοχείου σκόνης στη σκούπα.

ΑΠΟΡΡΥΜΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΣΤΗΣ ΤΟΥ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ ΖΩΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Εάν πρόκειται να απορρίψετε τη συσκόνα, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες θα πρέπει να μεταφέρονται σε ένα κέντρο ανακύκλωσης και να μην απορρίπτονται μέ τα οικιακά απορρίμματα.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εκφορτίστε πάντα πλήρως τις μπαταρίες πριν τις αφαιρέσετε.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Αφαιρέστε το επάνω κάλυμμα από τη συσκευή, ξεβιδώστε τις 4 βίδες και ανοίξτε τη συσκευή. Αποσυνδέστε τα καλώδια και αφαιρέστε τις μπαταρίες. **[11]**
Σημείωση: Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαχείριση, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τη δημοτική υπηρεσία της περιοχής σας, την υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

ΑΗΗΕ

Αυτή η συσκευή φέρει τη σήμανση που επιβάλλει η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ, περί Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Η σωστή απόρριψη του προϊόντος θα αποτρέψει τις πιθανές αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες πιθανόν να προκύψουν από την ακατάλληλη διαχείριση του προϊόντος. Η σήμανση του προϊόντος επισημαίνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετως, θα πρέπει να παραδίδεται στο ενδοτικό σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού για ανακύκλωση. Η απόρριψη του προϊόντος θα πρέπει να γίνει σύμφωνα με τους εθνικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς που ισχύουν για την απόρριψη αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαχείριση, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τη δημοτική υπηρεσία της περιοχής σας, την υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ

φίλτρο	596CL 35601177
αυτόματο καθαρισμού - φίλτρο	597CL 35601178

SLOVENSKI

PROSIMO NATANČNO PREBERITE TA NAVODILA

Izdelek morate sestaviti in ga naj uporabljali le namensko, skladno s temi navodili. Namenjen je samo uporabi v gospodinjstvih.

POMEMBNA VARNOSTNA OPOZORILA

NE vsesavajte trdih ali ostrih predmetov, vžigalic, vročega pepela, cigaretnih ogorkov ali drugih podobnih predmetov.
NE vsesavajte tekočine na osnovi razredčil ali vnetljivih tekočin, kot so čistila, gorivo itd. ali drugih hlapov.
Napravo NE uporabljajte, če se vam zdi poškodovana ali če so poškodovani kabel, stenska vtičnica ali polnilna baterij.
Baterij NE zamenjajte z baterijami, ki jih ni možno polniti.
Ob vsesavanju finega prahu POGOSTO očistite pokrov za prah in sestav filtra. Po uporabi VINITE napravo na zidni nosilec za polnjenje baterij. Občasno popolnoma izpraznite baterije, da ohranite najdaljšo življenjsko dobo baterij.
NE potapljajte celotnega sesalnika v vodo.
ZNIDAJ ga ne izpostavljajte vročini.
NE uporabljajte za čiščenje oseb ali živali.
Otrokom NE dovolite, da se igrajo z napravo ali stikali na njej. Če napravo uporabljajo starejši otroci, ostareli ali slabotni, bodite v bližini.
NE dovolite se filtru, ko naprava deluje, saj se filter vrti.
(le pri določenih modelih)

ELEKTRIČNE ZANTEVE

Ta Hooverejeva naprava je dostavljena z dvojno izoliranim polnilnikom za baterije, ki je primeren le za priključitev na vtičnico z 230 V (UK 240 V). Zagotovite, da se vrednosti na tipski ploščici ujemajo z vašim električnim napajanjem.

LASTNOSTI [1]

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop
2. LED pokazatelj polnjenja
3. Odstranljiv nastavek za rebe
4. Sesalni dovod
5. Odprtina lopute za prah
6. Krtača za prah
7. Gumb za samodejno čiščenje filtra*
8. Sprožilec za odpiranje posode z odpadki
9. Polnjenje/Podnožje za shranjevanje
10. Lopatica za papirja

(* le pri določenih modelih)

SHRANJEVANJE NAPRAVE

Izdelek je oblikovan tako, da ga lahko odložite na podstavek za polnjenje na ploski površini ali navpično, če je nosilec pritrjen na steno. **[2]**
Za lično shranjevanje navijte ohlapno dolžino kabla na hrbtni strani polnilnika in ga napeljite na prosto ob strani ali spodaj.

STENSKA MONTAŽA (Potrebno orodje: izvijač in vrtalni stroj)

1. Namestite vanilo na povrtino za montažo. Označite sredino 2 odprtin.
2. Premaknite podnožje ter izvrtajte 4,8 mm luknji.
3. Vtaknji na steni vstavite vložka.
4. Namestite podstavek na vijake in ga potisnite navzdol, da se prepričate, da je podstavek trdno pritrjen na steno.

LED POKAZATELJ POLNJENJA

Prepričajte se, da je stikalo v položaju "OFF" (IZKLOP), nato postavite sesalnik na podstavek ter se prepričajte, da prevleka prekriva hrbtno stran izdelka.

LED pokazatelj polnjenja bo zasvetil rdeče in vas opozoril, da se izdelek polni. Ko je izdelek popolnoma napolnjen in je le vedno nameščen na podnožje polnilnika, bo rdeča led ostala vključena.

Opomba: Za polnjenje mora izdelek biti izklopljen. Če stikalo VKLOP/IZKLOP ni v položaju OFF (izklop), bo LED lučka svetila, vendar SE IZDELEK NE BO OLEJ.
Opomba: Za polnjenje enote uporabljajte le polnilnik, ki je bil sesalniku priložen.

POMEMBNO: Pred prvo uporabo sesalnika polnite vsaj 24 ur.
Med polnjenem sesalnika morda čutite, da se vžiga/izklop v izklopljenem položaju.
Normalno je, da se polnilnik med polnjenjem segreva.
Če se zas delovanja skrazja po veckratni uporabi, pustite sesalec delovati, dokler ne se ne izklopi, nato ga 24 ur polnite in to za najboljše rezultate ponovite vsak mesec.
Nikoli ne polnite baterij pri temperaturah višjih od 37°C ali nižjih od 0°C.

UPORABA

1. Odstranite sesalec s podstavka.
2. Pritisnite stikalo v položaj "ON" (VKLOP), da začnete sesati; ko želite sesalnik izklopiti, potisnite stikalo v položaj "IZKLOP".
3. Izpraznite in očistite enoto in filter po vsaki uporabi ali ko nečistoča sega do oznake za maksimalno napolnjenost.
4. Ko želite izpraznit posodo, potegnite sprožilo za odpiranje posode, loputa za prah se odpre in se ustavila v odprtem položaju pod kotom približno 45°, kar omogoča preprosto praznjenje nečistoče iz posode. **[3]**
5. Pritisnite gumb za samodejno čiščenje filtra (*le pri določenih modelih).
[4] To bo samodejno odstranilo odvečen prah s filtra.
POMEMBNO: za najboljše rezultate očistite filter po vsaki uporabi.

DODATNI PRIKLJUČKI

Nastavek za sesanje - Nastavek za sesanje je shranjen v sprednjem gribenu izdelka, za vstavljanje nastavka na sesalno cev za poseben pobiranje. **[5,6]**
Krtača za prah - Idealna za čiščenje občutljivih površin, kot so tipkovnice naCunalnikov ali klavirja. Uporaba: Odstranite z zadnjega dela sesalca in vstavite v sesalno cev. **[7,8]**

VZDRŽEVANJE FILTRA:

1. Potegnite sprožilo in loputa za prah se bo odprla za 45° ! **[3]**
Z roko še odprite loputo za prah do 90°. **[9]**
2. Zavrtite in odstranite filter in ohlje krtače za čiščenje filtra* (le pri določenih modelih). **[10]**
3. Posodo lahko očistite z mokro krpo.
4. Filter operite ročno v topli vodi. NE UPORABLJAJTE ČISTIL. Preden ga ponovno namestite v sesalnik, zagotovite, da je popolnoma suh.
5. Namestite filter nazaj v posodo za prah in posodo za prah z loputo zaprite.

ODSTRANJEVANJE BATERIJ PO KONCU ŽIVLJENJSKE DOBE IZDELKA

Preden sesalnik zavržete, morate odstraniti baterije. Uporabljene baterije predajte na mesto za reciklaranje in jih ne zavrzite skupaj z gospodinjskimi odpadki.
POMEMBNO: Pred odstranjevanjem baterije vedno popolnoma izpraznite.

ODSTRANJEVANJE BATERIJ

Odstranite zgornji pokrov z enote. Odvijte 4 vijake in enoto odprite. Odstranite kable in odstranite baterije. **[11]**
Opomba: Za podrobnejše informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi in reciklaranju izdelka se obrnite na krajevni urad, komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

WEEE

Ta naprava je označena v skladu z evropsko direktivo 2002/96/ES o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE). S pravilnim odstranjevanjem izdelka boste preprečili morebitne negativnih vplivov na okolje in človeško zdravje, do česar bi utegnili priti ob nepravnem odstranitvi tega izdelka. Simbol na izdelku pomeni, da izdelka ne smete odstraniti kot gospodinjski odpadek. Oddati ga morate na zbirnem mestu za reciklaranje električne in elektronske opreme. Odstranitev morate izvesti v skladu s krajevnimi okoljskimi predpisi glede odstranjevanja odpadkov. Za podrobnejše informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi in reciklaranju izdelka se obrnite na krajevni urad, komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

POTROŠAČIRON/NI MATERIAL

Filtra	596CL 35601177
Samodejno čiščenje - filtra	597CL 35601178

DANSK

LÆS VENLIGST DISSE INSTRUKTIONER NAVODILA

Dette produkt skal samles og bar kun anvendes til det tiltænkte formål, som er beskrevet i disse instruktioner. Bar kun anvendes til rengøring i hjemmet.

VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

UNDLAD at opsuge hårde eller skarpe genstande, tændstikker, varm aske, cigaretstumper eller andre lignende genstande.
UNDLAD at opsuge produkter indeholdende opløsningsmidler eller antændelige varsker sikoon rensevæsker, fortynder eller lignende.
UNDLAD at anvende apparatet, hvis det ser ud til at være defekt, eller hvis enten opladeren eller netledningen er beskadiget.
UNDLAD at skille akkumulatorbatterierne ud med genopladelige batterier.
RENGØR ofte støvbeholderen og filteret, når du opsuger meget fint støv. Hæng ALTID apparatet tilbage i vægholderen efter brug, så batterierne genoplades. Brug med mellemrum batterierne helt op, så du opnår maksimal batterilevetid.
UNDLAD at sænke apparet ned i vande.
UNDLAD at opsuge varsker.
UNDLAD at bruge apparatet på mennesker eller dyr.
UNDLAD at lade børn lege med støvsugeren eller dens betjeningsanordninger. Overvåg unge mennskers, ældres og svagelges brug af støvsugeren.
UNDLAD at berøre filteret, mens du bruger støvsugeren, idet filteret roterer. (kun til visse modeller)

ELEKTRISKE KRAV

Denne Hoover leveres med en dobbeltisoleret batterioplader, som kun passer til en 230 V (UK 240 V) stikkontakt. Se efter, at oplysningerne typeskilt passer til strømforsyningen.

FUNKTIONER [1]

1. Tænd/sluk-knap
2. Opladeindikator (diode)
3. Afgøreligt sprækkeværktøj
4. Indsugning
5. Klap til støvbeholder
6. Børste
7. Knap til automatisk filterrensning*
8. Aftrækker til opsamling af posede i posen
9. Opslader/Opbevaringsbase
10. Papknivel

(* kun til visse modeller)

OPBEVARING AF ENHEDEN

Produktet er designet til at stilde i opladerbasen på et fladt underlag eller lodret på en væg. **[2]**
For korrekt opbevaring samles resten af ledningen bag på opladerbasen. Den kan stikke ud til siderne eller nede.

VÆGMONTERING (Nødvendigt værktøj: Skruetrækker og boremaskine)

1. Placer pauflenpladen på monteringsfladen. Marker midten af de to huller.
2. Flyt basen og bor to 4,8 mm huller.
3. Vi klæ rnig ta steni vstavite vložka.
4. Nametite podstavek na vijake in ga potisnite navzdol, da se prepričate, da je podstavek trdno pritrjen na steno.

LED POKAZATELJ POLNJENJA

Sørg for, at støvsugerens tænd/sluk-knap sidder i positionen "OFF"; placer derefter støvsugeren på basen, mens dog sørger for, at den dækker bagsiden af produktet.

LED pokazatelj polnjenja bo zasvetil rdeče in vas opozoril, da se izdelek polni. Ko je izdelek popolnoma napolnjen in je le vedno nameščen na podnožje polnilnika, bo rdeča led ostala vključena.

Opomba: Za polnjenje mora izdelek biti izklopljen. Če stikalo VKLOP/IZKLOP ni v položaju OFF (izklop), bo LED lučka svetila, vendar SE IZDELEK NE BO OLEJ.
Opomba: Za polnjenje enote uporabljajte le polnilnik, ki je bil sesalniku priložen.

POMEMBNO: Pred prvo uporabo sesalnika polnite vsaj 24 ur.
Med polnjenem sesalnika morda čutite, da se vžiga/izklop v izklopljenem položaju.
Normalno je, da se polnilnik med polnjenjem segreva.
Če se zas delovanja skrazja po veckratni uporabi, pustite sesalec delovati, dokler ne se ne izklopi, nato ga 24 ur polnite in to za najboljše rezultate ponovite vsak mesec.
Nikoli ne polnite baterij pri temperaturah višjih od 37°C ali nižjih od 0°C.

ANVENDELSE

1. Tag støvsugeren ud af opbevaringsbasen.
2. Skub knappen til positionen 'ON' for at begynde rengøringen. Flyt knappen til 'OFF' for at stoppe.
3. Tøm og rens enhedens og filteret efter hver anvendelse, eller når støvet når op til maksimumlinjen.
4. Tryk i afrakseren for at tømme støvbeholderen. Klappen til støvbeholderen vil åbnes og stoppe i en 45° vinkel, så støvet nemt kan tømmes ud. **[3]**
5. Tryk på knappen til automatisk filterrensning (*kun til visse modeller). **[4]** Dette vil automatisk fjerne overskydende støv fra filteret.
VIGTIGT: Rens filteret efter hver brug for det bedste resultat.

TILBEHØR

Sprakkeværktøj - Sprakkeværktøjet opbevares i støvsugerens forum. Sæt sprakkeværktøjet på undersugningsrøret for sarlig sugeeffekt. **[5,6]**
Støvbørste - Ideel til rengøring af følsomme overflader som computerkeyboards eller klaverer. Anvendelse: Tag den frem fra støvsugerens bagside og sæt den på indsugningen. **[7,8]**

FILTERVEDLIGEHOLDELSE

1. Trækk i aftrækkeren, så støvbeholderens klap åbner sig 45°. **[3]**
Åbn klappen yderligere med hånden op til cirka 90°. **[9]**
2. Roter filteret og fjern det og dets barstemme* (kun til visse modeller). **[10]**
3. Beholderen kan renses med en våd klud.
4. Filteret skal vaskes i lunkent vand. BRUG IKKE RENSEMIDLER. Sørg for, at alt er helt tørt, før det sættes på plads igen.
5. Sæt filteret i støvbeholderen igen og luk dens klap.

KASSERING AF FLADE BATTERIER

Hvis støvsugeren skal kasseres, bar batterierne fjernes. Brugte batterier skal afleveres på en genbrugsstation, og må ikke kasseres sammen med almindelig affald.
VIGTIGT: Aflad altid batterierne helt, før de fjernes.

SÅDAN FJERNES BATTERIERNE

Tag enhedens topdækksel af. Skru de 4 skruer ud og åbn enheden. Slå kablerne fra og fjern batterierne. **[11]**
Bemærk: Du kan få flere detaljerede oplysninger om behandling, genvinding og genbrug af dette produkt ved at kontakte din lokale kommune, renovationsfirmaet eller den butik, hvor du købte produktet.

WEEE

Dette apparat er mærket i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96/EF vedrørende affald fra1 form af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Ved at sikre at dette produkt bortskaffes korrekt er du med til at forhindre eventuelle negative konsekvenser for miljø og sundhed, som ellers kunne forårsages på grund af forkert bortskaffelse af dette produkt. Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald. Du kan få flere detaljerede oplysninger om behandling, genvinding og genbrug af dette produkt ved at kontakte din lokale kommune, renovationsfirmaet eller den butik, hvor du købte produktet.

FORBRUGSVARER

Filtret	596CL 35601177
Automatisk rensning filter	597CL 35601178

SVENSKA

LÅS DESSA INSTRUKTIONER NOGGRANT

Denna produkt måste monteras och ska endast användas för avsett ändamål enligt beskrivningen i dessa instruktioner. Använd endast för hushållsrengöring.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

SUG INTE UPP hårda eller skarpa föremål, tändstickor, het aska, cigarettfimpar eller liknande föremål.
SUG INTE UPP produkter baserade på lösningsmedel eller lättantändliga vätskor, bensin eller liknande, eller ångor.
ANVÄND INTE apparaten om den verkar ha fel eller om sladden till vägguttaget eller laddaren är skadad.
BYT INTE UT batteripaket mot icke-laddningsbara batterier.
RENGÖR ofte dammbehållaren och filtret, när du opsuger mycket fint stov. hæng ALTID apparatet tilbage i vægholderen efter brug, så batterierne genoplades. Brug med mellemrum batterierne helt op, så du opnår maksimal batterilevetid.
UNDLAD at sænke apparet ned i vande.
UNDLAD at opsuge varsker.
UNDLAD at bruge apparatet på mennesker eller dyr.
UNDLAD at lade børn lege med støvsugeren eller dens betjeningsanordninger. Overvåg unge mennskers, ældres og svagelges brug af støvsugeren.
UNDLAD at berøre filteret, mens du bruger støvsugeren, idet filteret roterer. (kun til visse modeller)

ELEKTRISKA KRAV

Denna apparat från Hoover levereras med en dubbelt isolerad batteriladdare som endast är lämplight för användning med ett nättuttag på 230 (Storbritannien 240v). Kontrollera att laddarens märkningsetikett stämmer överens med din strömkälla.

FUNKTIONER [1]

1. På/av-knapp
2. Laddningsindikator
3. Borttagbart verktyg för springor
4. Insugsöppning
5. Dammbehållarens flik
6. Dammborste
7. Automatisk rengöringsknapp för filter*
8. Utlösare för öppning av dammkorg
9. Laddning/förvaringsstativ
10. Kartongknipjal

(* endast vissa modeller)

FÖRVARING AV ENHETEN

Denna produkt är utformad för att passa i laddningsstativet på en platt yta eller vertikalt om enheten ska hängas upp. **[2]**
För förvaring kan överflödig elkabellängd lindas runt baksidan av laddningsstativet och dras ut från ovansidan eller undersidan.

FÖRVÄGGFÄSTE (Verktyg som krävs: Skruvmejsel och borr)

1. Placera kartongmjallen mot monteringsytan. Markera mitten av de 2 hålen.
2. Flytta stativet och borra 4,8 mm reiät.
3. Kiinnitä vaimennikkunat.
4. Asteta alusta kiinnityssruuvien päälle ja liukuta alaspäin varmistaaksesi, että alusta on kiinnitetty lujasti seinään.

LATAUS & LED-MERKKIVALO

Tarkista, että tuotteen virtapainike on "OFF"-asennossa, ja laita imuri asemaan niin, että tuotteen pohjan takaosan ja kannen tasaisen.

Latauksen LED-merkkivalo syttyy punaisena osoittaen, että tuotetta ladataan. Punainen valo palaa edelleen, kun on ladattu täysin ja tämä pidetään edelleen latausasemassa.

Huomaa: Laitteen virta on sammuttettava lataamisen ajaksi. Jos virtakytkin ei ole OFF-asennossa, LED-merkkivalo palaa mutta TUOTTETTA EI LADATA.
Huomaa: Lataa imuri vain sen mukana toimitetulla laturilla.

TÄRKEÄÄ: Lataa imuria ennen ensimmäistä käyttöä vähintään 24 tuntia. Virtakytkimen ot ollava OFF-asennossa imuria ladattaessa.
Latari lämpenee latauksen aikana, mikä on aivan normaalia.
Jos käyttöaika lyhenee toistuvan käytön jälkeen, anna imuria käydä, kunnes se pysähtyy, ja lataa sitten 24 tunnin ajan. Tee tämä kerran kuussa tuotteen parhaan suorituskyvyn takaamiseksi.
Älä koskaan lataa akkuja yli 37 °C tai alle 0 °C:n lämpötiloissa.

KÄYTTÄMINEN

1. Poista imuri säilytystelineestä.
2. Paina virtakytkin ON-asentoon imurointin aloittamiseksi. Laite sammutetaan painamalla kytkin OFF-asentoon.
3. Tyhjennä ja puhdista laite ja suodatin jokaisen käytön jälkeen tai kun roskaa on enimmäistäyttörajan saakka.
4. Tyhjennä pölysäiliö vetämällä säiliön avausliipaisinta. Pölysäiliön läppä avautuu ja pysähtyy noin 45-asteen kulmaan, jolloin roskat voidaan tyhjentää helposti. **[3]**
5. Paina suodatinpesun automaattista puhdistuspainiketta. (*vain joissakin malleissa). **[4]** Liika pöly poistetaan automaattisesti suodattimesta.
TÄRKEÄ: puhdista suodatin jokaisen käytön jälkeen parhaiden tulosten saamiseksi.

LISÄVARUSTEET

Rakosuutin - Tuotteen etupuolella säilytettävä rakosuutin voidaan liittää imusäkkion erityispuhdistamista varten. **[5,6]**
Pölyharja - Se sopii hyvin arkojen pintojen, kuten tietokoneen tai pianon näppäinten, puhdistamiseen. Käyttö: Irrota laite imurin takaa ja laita se imusäkkion. **[7,8]**

SUODATTIMEN HUOLTO

1. Nosta liipaisin, jolloin pölysäiliön läppä avautuu 45-asteen kulmaan. **[3]**
Avaa läppä lisää käsin noin 90-asteita. **[9]**
2. Irrota suodatin ja suodattimen puhdistusharjakehys kiertämällä.* (vain joissakin malleissa). **[10]**
3. Säiliö voidaan puhdistaa märällä kankaalla.
4. Suodatin pestään kädenlämpöisessä vedessä. ÄLÄ KÄYTÄ PUHDISTUSAINETTA. Varmista, että kaikki osat ovat kokonaan kuivia, ennen kuin laitat ne takaisin imurin.
5. Laita suodatin takaisin pölysäiliöön ja sulje pölysäiliön läppä.

AKKUJEN HÄVITTÄMINEN TUOTTEEN KÄYTTÖIÄN PÄÄTYTTYÄ

Jos imuri hävitetään, akut on poistettava siitä. Ve käytetyt akut kierrätyskeskuksen. Älä hävitä niitä kotitalousjätteen mukana.
TÄRKEÄ: Tyhjennä paristot aina kokonaan ennen niiden poistamista.

AKUN POISTAMINEN

Irrota laitteen yläkansi. Kierrä auki neljä ruuvia ja avaa laite. Irrota johdot ja poista akut. **[11]**
Huomaa: Saat lisätietoja tämän tuotteen käsittelemisestä, hyötykäyttöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit tuotteen.

WEEE

Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevan eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EY mukaisesti. Hävittämällä tämän laitteen oikein estät mahdollisia ympäristöä ja ihmisterveyttä aiheuttavia haittavaikutuksia, jotka saattaa syntyä laitteen vääränlaisen hävittämisen seuraaksena. Laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa niille kodinkoneiden keräyspisteeseen sähkölaitteiden kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti. Saat lisätietoja tämän tuotteen käsittelemisestä, hyötykäyttöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit tuotteen.

KULUTTASTARVIKKEET

Suodatin	596CL 35601177
Automaattinen puhdistus-Suodattimen	597CL 35601178

SUOMI

LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI

Tämä tuote on koottava näiden ohjeiden mukaan ja sitä on käytettävä vain tässä ilmoitetuun käyttötarkoitukseen. Käytä